Ysgol Gynradd Gymraeg Blaendulais

Gyda'n gilydd cerddwn ymlaen!

5/11/23

Annwyl rieni/ Dear Parents,

Gair mawr o ddiolch i chi gyd am eich cymorth a'ch cefnogaeth barhaus yn ystod yr hanner tymor diwethaf. Roedd yn hanner tymor prysur a thipyn o weithgareddau wedi'u gwasgu mewn i'r wythnosau!

Gwaith y to

Yn anffodus nid yw gwaith y to wedi'i orffen yn gyfan gwbl (bron iawn) ond mae'r sgaffaldiau lawr ac felly rydyn ni'n croesi bysedd, ar ôl llawer o waith clirio yr wythnos yma, i gael ein buarth nôl yr wythnos nesa.

Mae'r gwaith wedi achosi cryn ddifrod tu fewn yr ysgol yn enwedig i dŷ bach y staff a'r coridor tu allan y tŷ bach. Bydd angen trwsio rhain yn ystod yr wythnosau ynghyd ag ail wneud yr ystafell athrawon/ymyrraeth. Y flwyddyn nesa wedi i'r walydd sychu'n iawn mae'r sir wedi addo i ail baentio ambell wal i ni yn yr ysgol.

Rhaid i mi ddweud diolch i'r plant, maen nhw wedi bod yn anhygoel ac mor amyneddgar. Fel y gallwch ddychmygu ni allant aros i gael eu 'cae' pêl-droed a'u ffrâm ddringo yn ôl!!!!

A big thank for your continued help and support during the last half term. It was a busy half term with quite a few activities squeezed into the weeks!

New roof

Unfortunately the roof is not yet finished (nearly there) however the good news is that the scaffolding is down and so we are crossing our fingers(after a lot of clearing up this week) we'll have our school yards back next week.

Pennaeth/Headteacher: Mrs K Penhale
Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mrs D Battenbough
YGG Blaendulais
Pen-Y-Banc, Blaendulais, Castell Nedd,
Nedd Port Talbot, SA10 9AA
Ffôn/Phone: 01639 700342
e-bost/e-mail: yggblaendulais@npt.school
Gwefan/Website: ygg-blaendulais.j2bloggy.com/cy/

The work has caused some damage inside, especially to the staff toilet and the corridor outside the toilet. This repair work will need to be done over the next fortnight .At the same time to ensure the least disruption as possible the staff room /intervention room will be having a well needed revamp. Next year after the walls have dried properly the county has said they'll put things right for us.

I must say thank you to the children, they have been amazing and so patient but as you can imagine they cannot wait to have their football 'pitch' and climbing frame back!!!!

Presenoldeb

Rydyn ni yma ym Mlaendulais wedi ymrwymo'n llwyr i sicrhau bod yr holl blant sy'n mynychu'r ysgol yn cael yr addysg orau posib a'u bod yn cael cefnogaeth i gyflawni eu potensial llawn. Mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl i bob plentyn fynychu'r ysgol o leiaf 95% o'r amser. Mae colli ysgol yn tanseilio cyfle eich plentyn i gyrraedd ei lawn botensial. Byddwch yn derbyn neges destun yn ystod y dyddiau nesaf I nodi canran presenoldeb eich plentyn o 05/09/23 hyd at 27/10/23.

Rydym yn ymwybodol y bydd plant yn sâl o bryd i'w gilydd ac yn gorfod aros gartref i wella ac i reoli lledaeniad unrhyw salwch. Mae'r Swyddog Addysg Lles yn cadw golwg barcud ar bresenoldeb yr ysgol ac yn hysbysu'r pennaeth pan fod ganddo bryder am bresenoldeb unigol ac yn dechrau y broses ffurfiol. Mae unrhyw wyliau neu absenoldeb heb reswm yn gorfod cael ei gofnodi fel 'absenoldeb heb ganiatad'.

Attendance

We at Ysgol Gymraeg Blaendulais are fully committed to ensuring that every child attending the school receives the best possible education and is supported to achieve their full potential. The Welsh Government expects all pupils to attend school at least 95% of the time. Regular school attendance is essential if our children are to have the best opportunity for future success in life. You will receive a text message noting your child's attendance (from 5/9/23 to 27/10/23), this is for information only.

We are mindful that children will be ill from time to time and have to stay at home to recover and to control spreading any illness. The Welfare Education Officer(EWO) keeps a close eye on the school's attendance and informs me when he has a concern about an individual's low attendance . Any holiday or absence without reason is coded as 'unauthorised absence' on the register.

Pennaeth/Headteacher: Mrs K Penhale
Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mrs D Battenbough
YGG Blaendulais
Pen-Y-Banc, Blaendulais, Castell Nedd,
Nedd Port Talbot, SA10 9AA
Ffôn/Phone: 01639 700342
e-bost/e-mail: yggblaendulais@npt.school
Gwefan/Website: ygg-blaendulais.j2bloggy.com/cy/

Ysgol Gynradd Gymraeg Blaendulais

Gyda'n gilydd cerddwn ymlaen!

Presenoldeb Attendance	Canllawiau Cenedlaethol / *National Guidelines :*
95 % -100%	**Rhagorol** : Y cyfle gorau o lwyddiant. Mae'ch plentyn yn cymryd mantais lawn o bob cyfle dysgu. ***Excellent*** *: Optimum chance to achieve well. Your child is taking full advantage of every learning opportunity.*
90 %-95%	**Boddhaol** : Efallai y bydd yn rhaid i'ch plentyn dreulio amser yn dal i fyny â gwaith ***Satisfactory*** *: Maybe your child may have to spend time catching up* *with work.*
85% - 90%	**Anfoddhaol** : Gall eich plentyn fod mewn perygl o dangyflawni ac mae angen cefnogaeth ychwanegol oddi wrthych i ddal i fyny â gwaith. ***Unsatisfactory*** *: Your child may be at risk of underachieving and may need extra support from you to catch up with work*
80% - 85 %	**Anfoddahol iawn** : Mae presenoldeb gwael eich plentyn yn cael effaith arwyddocaol ar ddysgu. ***Very unsatisfactory*** *: Your child's poor attendance has a significant impact on learning.*
Islaw *Below* 80%	**Peryg** : Wedi colli 7 1/2 wythnos o ddysgu! Mae'ch plentyn yn colli addysg eang a chytbwys. Rydych mewn perygl o gael eich erlyn. ***Danger*** *: At least 7 1/2 weeks of learning missed! Your child is missing out on a broad and balanced education. You are at risk of prosecution.*

Diogelu

Swyddogion diogelu'r ysgol yw Mrs Penhale, Mrs Battenbough a Mrs Gaynor Smith (llywodraethwr). Dyma ddolen i'n pamffled, sy'n rhoi gwybodaeth pellach. Pamffled Diogelwch

Safeguarding

The school's Designated Safeguarding Persons are Mrs Penhale, Mrs Battenbough and Mrs G Smith (Governor). Here is a link to further information. Safeguarding Pamphlet

Atgofion cwrtais:

- Gadewch le i fysiau'r ysgol i barcio'n ddiogel yn y boreau/prynhawnau
- Ceisiwch fod yn brydlon yn y bore (8:40-8:50 am.) Bydd angen i chi arwyddo'ch plentyn i mewn wedi 8:50am
- Rydym yn ysgol ddi-gnau
- Ffoniwch yr ysgol cyn 9am i nodi absenoldeb eich plentyn

Pennaeth/Headteacher: Mrs K Penhale
Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mrs D Battenbough
YGG Blaendulais
Pen-Y-Banc, Blaendulais, Castell Nedd,
Nedd Port Talbot, SA10 9AA
Ffôn/Phone: 01639 700342
e-bost/e-mail: yggblaendulais@npt.school
Gwefan/Website: ygg-blaendulais.j2bloggy.com/cy/

Polite reminders:

- Please allow space on the road for the school buses to pull up safely in the mornings/afternoons
- Please be punctual in the morning, drop off between 8:40-8:50 am. You will need to sign your child in after 8:50am
- Please phone before 9am to give a reason for your child's absence
- We are a NUT-FREE school

Diolch i chi am eich cyd-weithrediad yn y materion uchod. Thank you in advance with the above matters.

Edrychwn ymlaen at weld y plant yfory/ We look forward to seeing the children tomorrow.

Yn ddiffuant / Kind regards,

Mrs K Penhale

Dyddiadau newydd ar y tudalen nesaf/ New dates on the next page.

Pennaeth/Headteacher: Mrs K Penhale
Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mrs D Battenbough
YGG Blaendulais
Pen-Y-Banc, Blaendulais, Castell Nedd,
Nedd Port Talbot, SA10 9AA
Ffôn/Phone: 01639 700342
e-bost/e-mail: yggblaendulais@npt.school
Gwefan/Website: ygg-blaendulais.j2bloggy.com/cy/

Ysgol Gynradd Gymraeg Blaendulais

Gyda'n gilydd cerddwn ymlaen!

Dyddiad/Date	Blwyddyn/ Year	Digwyddiad / Event
9/11/23	Bl 5/6	Sioe 'Heliwr y Pili Pala'/ 'Heliwr y Pili-Pala' show
13/11/23	PAWB/ALL	Wythnos 'Wrth-fwlian'. Plant i wisgo sanau gwahanol/ Anti-bullying week—children to wear odd socks
17/11/23	PAWB/ ALL	PLANT MEWN ANGEN Diwrnod gwisg cyffredin neu wisg ffansi CHILDREN IN NEED- Non-school uniform or fancy dress £1
20/11/23	PAWB/ALL	HMS /INSET
1/12/23	PAWB/ALL	Diwrnod codi arian at apel Eisteddfod Margam 2025 (ysgolion CNPT ac Aber-tawe) Plant i wisgo coch, gwyn a/neu wyrdd £1 NPT and Swansea schools wear red, white and/or green day to support Margam Eisteddfod 2025 £1
14/12/23	Meithrin/ Derbyn	Cyngerdd Nadolig (Neuadd yr ysgol) 9:30yb Christmas Concert (school hall) 9:30am
14/12/23	Bl 1-6	Cyngerdd Nadolig (Neuadd y Gymuned) 6yh Christmas Concert (Community Hall) 6pm
15/12/23	Bl1-6	Cyngerdd Nadolig (Neuadd y Gymuned) 9:30yb Christmas Concert (Community Hall) 9:30am
25/12/23 - 5/1/24	PAWB/ALL	Gwyliau Nadolig/ Christmas Holiday
5/2/24— 9/2/24	Bl 5/6	Nofio / Swimming
12/2/24 -16/2/24	PAWB/ALL	Gwyliau Hanner Tymor/ Half term
11/3/24 –15/3/24	PAWB/ALL	Nosweithiau Rhieni/ Parents' evenings
25/3/24—5/4/24	PAWB/ALL	Gwyliau'r Pasg/ Easter Holiday
10/4/24—12/4/24	Bl 3/4	Cwrs Preswyl Maes-y-fron/ Call of the Wild Residential Trip
27/5/24-31/5/24	PAWB/ALL	Gwyliau'r Sulgwyn/ Whitsun Half term
5/6/24—7/6/24	Bl 5/6	Cwrs Preswyl Llangrannog/ Llangrannog Residential Trip
12/6/24	Bl 6	Diwrnod Pontio / Transition Day Y G Ystalyfera
25/6/24	Bl 5	Diwrnod Blasu/ Taster Day Y G Ystalyfera
28/6/24	PAWB/ALL	HMS/INSET
16/7/24	Bl 6	Gwasanaeth Ffarwel/ Farewell assembly (1:30pm)
19/7/24	PAWB/ALL	Diwrnod olaf y tymor/ Last day of term
2/9/24	PAWB /ALL	HMS/INSET (2024-25)
3/9/24	PAWB/ALL	Diwrnod cyntaf nôl/ First day back (2024-25)

Pennaeth/Headteacher: Mrs K Penhale
Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mrs D Battenbough
YGG Blaendulais
Pen-Y-Banc, Blaendulais, Castell Nedd,
Nedd Port Talbot, SA10 9AA
Ffôn/Phone: 01639 700342
e-bost/e-mail: yggblaendulais@npt.school
Gwefan/Website: ygg-blaendulais.j2bloggy.com/cy/